



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3

Title - Sujet Soutien au développement logiciels Soutien au développement logiciels	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-216856/B	Amendment No. - N° modif. 010
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-21-6856	Date 2021-12-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-219-11372	
File No. - N° de dossier HAL-0-84114 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2021-12-20 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Linda K.	Buyer Id - Id de l'acheteur hal219
Telephone No. - N° de téléphone (902) 402-9059 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7707-216856/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7707-21-6856

Amd. No. - N° de la modif.
010
File No. - N° du dossier
HAL-0-84114

Buyer ID - Id de l'acheteur
hal219
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 10

Cette modification est émise en réponse à la question suivante du soumissionnaire

Question:

En ce qui concerne l'exigence ci-dessus de fournir « un document de chacun des deux types répertoriés », nous n'avons pas facilement accès à ces documents car ils ont été rédigés par nos ressources proposées : (i) lorsqu'ils étaient employés par d'autres sociétés remplir les obligations des contrats principaux entre le Canada et les autres entreprises; ou (ii) écrit par nos ressources proposées à l'appui de contrats pour d'autres clients où, pour des raisons contractuelles, nous pouvons ne pas avoir l'autorisation de publier le contenu.

Afin de répondre à cette exigence, le Canada accepterait-il que le soumissionnaire puisse soumettre une copie de la table des matières du document de référence (ou similaire), afin d'illustrer le contenu de haut niveau, la structure et la complexité des échantillons? Cela serait suivi de la présentation d'un extrait des documents (c'est-à-dire pas de l'intégralité des documents), avec les informations spécifiques au client et au programme rédigées, si le soumissionnaire était sélectionné pour l'attribution d'un contrat.

Réponse:

Pour ce critère, RDDC acceptera la proposition soumise par le soumissionnaire avec une copie des « tables des matières » du document de référence accompagnée d'extraits des documents contenant les informations spécifiques au client et au programme rédigées.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.

